

# TANRICH

## TANRICH FINANCIAL HOLDINGS LIMITED

### 敦沛金融控股有限公司\*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：00812)

#### 二零零四年全年業績公佈

敦沛金融控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然向股東公佈本公司及其附屬公司(「敦沛」或「本集團」)截至二零零四年六月三十日止年度之經審核綜合業績：

#### 經審核綜合損益表

截至二零零四年六月三十日止年度

	附註	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
營業額	2	132,373	126,689
其他收益	2	7,025	2,410
		<u>139,398</u>	<u>129,099</u>
員工成本	4	70,132	68,214
土地及樓宇經營租約		8,124	10,628
經紀及代理商佣金		10,462	15,304
呆壞賬撥備		516	544
其他經營開支	5	21,131	21,516
		<u>110,365</u>	<u>116,206</u>
經營溢利		29,033	12,893
財務成本	6	(325)	(398)
出售非買賣投資收益		145	-
除稅前溢利		28,853	12,495
稅項	7	(2,585)	(2,271)
除稅後溢利		26,268	10,224
少數股東權益		14	-
股東應佔溢利		<u>26,282</u>	<u>10,224</u>
股息	8	4,000	4,000
每股盈利－基本(港仙)	9	13.1	5.1

附註：

#### 1. 編製基準

賬目按照香港公認會計原則編製，並符合香港會計師公會頒布之會計準則。該等賬目乃按照歷史成本法編製，惟非買賣投資及衍生金融工具乃按公平值列賬。

## 2. 營業額及收益

本集團按主要業務劃分之營業額及收益之分析如下：

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
營業額		
經紀佣金：		
— 東京穀物商品交易所（「東京穀物商品交易所」）及東京工業品交易所（「東京工業品交易所」）之商品期貨合約	77,303	88,547
— 其他海外交易所之商品及貨幣期貨合約	21,499	29,335
— 香港期貨交易所有限公司（「期交所」）之指數期貨合約	431	540
— 證券買賣	8,821	3,587
顧問及資產管理費		
— 企業融資及顧問	715	145
— 銷售單位信託及保險相關產品代理服務之佣金	2,439	4,878
利息收入：		
— 證券孖展融資	3,589	2,126
— 貸款及墊款	1,844	62
— 結算所及經紀按金	—	1
— 銀行存款及其他	754	1,273
坐盤買賣期貨合約		
— 期交所	1,449	102
— 海外交易所	13,529	(3,907)
	<u>132,373</u>	<u>126,689</u>
其他收益		
股息收入	2,978	900
匯兌收益	2,219	386
管理費收入	960	960
貸款安排收入	580	—
其他收入	288	164
	<u>7,025</u>	<u>2,410</u>
營業額及收益總額	<u><u>139,398</u></u>	<u><u>129,099</u></u>

### 3. 業務分類資料

	二零零四年								
	期貨經紀 千港元	證券經紀 千港元	證券 孖展融資 千港元	企業融資 千港元	資產 管理服務 千港元	放債 千港元	坐盤買賣 千港元	其他業務 千港元	綜合 千港元
營業額	<u>99,668</u>	<u>9,032</u>	<u>3,675</u>	<u>735</u>	<u>2,441</u>	<u>1,843</u>	<u>14,978</u>	<u>1</u>	<u>132,373</u>
業績	<u>15,552</u>	<u>1,527</u>	<u>789</u>	<u>(2,503)</u>	<u>(2,930)</u>	<u>1,843</u>	<u>13,380</u>	<u>1,375</u>	<u>29,033</u>
財務成本									(325)
出售非上市投資收益									145
稅項									(2,585)
少數股東權益									14
股東應佔溢利									<u>26,282</u>

	二零零三年								
	期貨經紀 千港元	證券經紀 千港元	證券 孖展融資 千港元	企業融資 千港元	資產 管理服務 千港元	放債 千港元	坐盤買賣 千港元	其他業務 千港元	綜合 千港元
營業額	<u>119,299</u>	<u>3,708</u>	<u>2,198</u>	<u>212</u>	<u>4,880</u>	<u>63</u>	<u>(3,805)</u>	<u>134</u>	<u>126,689</u>
業績	<u>25,230</u>	<u>(2,266)</u>	<u>(1,158)</u>	<u>(2,785)</u>	<u>(2,195)</u>	<u>(60)</u>	<u>(4,207)</u>	<u>334</u>	<u>12,893</u>
財務成本									(398)
稅項									(2,271)
股東應佔溢利									<u>10,224</u>

由於本集團綜合營業額及綜合經營業績少於10%源自香港以外市場，而本集團所有資產均與香港之業務決策及營運有關，故並無作出任何地區分析。

### 4. 員工成本

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
薪金、佣金及津貼	<u>63,539</u>	<u>62,783</u>
退休福利計劃供款	<u>1,040</u>	<u>1,257</u>
員工宿舍之租金開支	<u>5,294</u>	<u>3,870</u>
其他	<u>259</u>	<u>304</u>
員工成本包括董事酬金	<u>70,132</u>	<u>68,214</u>

## 5. 其他經營開支

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
廣告及市場開發	1,597	1,802
攤銷無形資產	60	10
核數師酬金		
— 本年度	950	950
— 過往年度(超額撥備)/撥備不足	(58)	67
樓宇管理費	1,078	1,456
自置固定資產折舊	1,719	1,543
付予一間關連公司之折舊開支	2,247	2,148
法律及專業費用	1,875	1,412
出售固定資產虧損	1	691
交易失誤開支	56	129
招聘	427	902
維修及保養	786	817
電訊成本	2,967	2,808
交易費	187	134
其他行政及雜項開支	7,239	6,647
	<u>21,131</u>	<u>21,516</u>

## 6. 財務成本

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
須於五年內悉數償還之銀行透支利息	<u>325</u>	<u>398</u>

## 7. 稅項

香港利得稅就年內之估計應課稅溢利按稅率17.5% (二零零三年：17.5%) 計算。

於綜合損益表中扣除之稅項款額：

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
本期稅項：		
— 香港利得稅	4,695	3,605
有關暫時性時差所產生及撥回之遞延稅項	(2,110)	(1,350)
稅率調高導致之遞延稅項	—	16
稅項支出	<u>2,585</u>	<u>2,271</u>

稅項支出與按香港利得稅率計算之會計溢利之對賬如下：

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
除稅前溢利	<u>28,853</u>	<u>12,495</u>
按稅率17.5% (二零零三年：17.5%) 計算	5,049	2,187
毋須繳納稅項之收入	(627)	(352)
不可扣減作稅務用途之開支	9	5
未確認之稅項虧損	1,034	1,683
未動用之已確認稅項虧損	(2,880)	(1,268)
稅率調高導致期初之遞延稅項負債淨額結餘增加	—	16
稅項支出	<u>2,585</u>	<u>2,271</u>

## 8. 股息

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
已宣派及支付每股普通股1港仙(二零零三年：1港仙)之中期股息	2,000	2,000
擬派每股普通股1港仙(二零零三年：1港仙)(附註)之末期股息	2,000	2,000
	<u>4,000</u>	<u>4,000</u>

附註：董事擬派之末期股息為每股普通股1港仙(二零零三年：1港仙)，惟有待股東於應屆股東週年大會上批准。

是項派息建議並未於該等賬目列為應付股息，惟將列為截至二零零五年六月三十日止年度之保留盈利分派。

## 9. 每股盈利

每股基本盈利乃根據本集團之股東應佔溢利26,282,000港元(二零零三年：10,224,000港元)除以年內已發行股份之加權平均數200,000,000股(二零零三年：200,000,000股)計算。

由於普通股並無任何潛在攤薄影響，故並無披露截至二零零四年及二零零三年六月三十日止年度之每股攤薄盈利。

### 末期股息及暫停辦理股份過戶登記

董事會欣然建議就截至二零零四年六月三十日止財政年度向二零零四年十月十二日星期二營業時間結束時名列股東登記冊之股東派付末期股息每股1港仙。

本公司將於二零零四年十月七日星期四至二零零四年十月十二日星期二(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續，期間不會進行任何本公司股份過戶登記。為符合獲派末期股息，所有股份過戶文件，連同相關股票，必須於二零零四年十月六日星期三下午四時正前送達本公司之香港股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖，以作登記。預期股息單約於二零零四年十月二十九日星期五寄發予股東。

### 業務回顧

#### 概覽

香港經濟在非典型肺炎爆發過後持續改善。對國內旅客放寬旅遊限制(「自由行」)及更緊密經貿關係安排(「CEPA」)的帶動下，失業率逐步放緩，而香港股市亦出現大幅反彈。恆生指數於二零零四年二月高見13,928點，香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)於回顧年度內的平均每日成交量更達151億港元。年內，本集團積極把握經濟復甦所帶來的商機，並在坐盤買賣、期貨經紀、證券經紀及證券孖展融資等業務取得滿意成績，帶動了本集團之業績。

中國於二零零四年上半年開始實施宏觀經濟調控措施，以調節其經濟。該等宏觀經濟調控措施，使香港股票市場自二零零四年三月起開始放緩。然而，此措施有利中國經濟的健康發展，對維持長遠增長勢頭極為重要，亦有利於香港未來發展。

東京穀物商品交易所及東京工業品交易所分別自一九五二年及一九八四年起在日本開業，並被視為全球最大的商品期貨市場之一。以東京穀物商品交易所交投量計算，本集團乃香港最大的日本商品期貨經紀商。然而，由於買賣日本商品期貨的客戶減少，令截至二零零四年六月三十日止財政年度香港的東京穀物商品交易所期貨合約由二零零三年同期的237,781份微跌至211,142份。儘管合約數目下跌，敦沛仍能維持其領導地位，以截至二零零四年六月三十日止年度的交投量計算，敦沛仍保持香港的東京穀物商品交易所期貨市場佔有率達76.6%。

#### 業績回顧

截至二零零四年六月三十日止年度，本集團之營業額由126,700,000港元上升4.5%至132,400,000港元。經營溢利由12,900,000港元大幅上升124.8%至29,000,000港元，股東應佔溢利則較去年同期之10,200,000港元上升157.8%至26,300,000港元。

股東資金為135,800,000港元，較二零零三年同期之106,400,000港元上升27.6%。截至二零零四年六月三十日止年度，每股基本盈利為13.1港仙。本集團於回顧年度之主要業務詳述如下。

#### 期貨

投資者減少買賣日本商品期貨，尤其是穀物、原糖及紅豆等基本商品。本集團之東京穀物商品交易所期貨合約由二零零三年同期之190,898份減至161,659份，而東京工業品交易所期貨營業額則由二零零三年同期之30,470份合約微增至31,599份合約。美國商品及貨幣期貨市場之營業額，由二零零三年同期之75,233份減至55,555份。

年內來自期貨合約經紀之佣金收入及經營溢利分別為99,700,000港元及15,600,000港元(二零零三年：分別119,300,000港元及25,200,000港元)，分別較去年同期下跌16.4%及38.1%。然而，本集團之期貨業務仍佔回顧年度總營業額達75.3%(二零零三年：94.2%)。

儘管經營環境充滿挑戰，本集團仍力保其於香港所進行東京穀物商品交易所期貨市場交易中卓然的領導地位。本集團已推出架構重組計劃，檢討客戶主任之薪酬及獎賞制度，藉以推動業務表現，並為客戶提供優質金融服務。

### 證券經紀及孖展融資

市場復甦刺激投資者的投資意欲，並於年內吸引大量資金流入香港。恆生指數於二零零三年七月最低見9,602點，並於二零零四年二月最高見13,928點。此外，聯交所每月平均成交量增至3,168億港元，而二零零三年同期則為1,335億港元。

敦沛的證券經紀及孖展融資業務亦受惠於市場氣氛好轉及成本控制得宜。截至二零零四年六月三十日止財政年度總營業額顯著上升115.3%至12,700,000港元(二零零三年：5,900,000港元)，並錄得經營溢利約2,300,000港元，去年同期則錄得經營虧損3,400,000港元。於回顧財政年度，證券經紀及孖展融資合共分別佔本集團總營業額及經營溢利9.6%及7.9%。

承接去年的業務策略，本集團將專注其業務於機構、公司及高價值的客戶。本集團一向要求採取審慎保守之孖展融資政策，並嚴格控制孖展放款，積極控制風險水平及保障客戶。

### 放債

本集團正物色良好信譽之公司客戶，通過向其提供放款服務而尋求獲利機會。本集團以審慎保守的放款政策，制定嚴格信貸控制制度，將借款人的信譽及背景以致抵押品質素納入詳加評估之列。本集團放債業務於截至二零零四年六月三十日止財政年度之營業額由63,000港元飆升至1,800,000港元，轉虧為盈，並錄得經營溢利約1,800,000港元，去年同期則為經營虧損60,000港元。

### 資產管理

本集團分銷超過1,000項基金，當中包括全球股票、定息工具、外匯及衍生工具等，此等基金由超過30家國際資產管理公司管理。除提供財務規劃服務及保險相關產品外，本集團繼續引進新產品，以迎合客戶所需。於回顧年內，本集團資產管理業務的營業額達2,400,000港元，佔總營業額的1.8%。

### 企業融資

本集團之企業融資業務包括提供財務顧問、集資、包銷、分包銷及配售等金融服務。回顧年度企業融資業務之營業額較二零零三年同期之212,000港元上升3.5倍，錄得735,000港元。

### 流動資金、財務資源及資本負債比率

本集團之政策為維持健康而流動性強之財務狀況。獲證券及期貨事務監察委員會(「證監會」)發牌之附屬公司全面遵行證監會規定之財政資源規定。於二零零四年六月三十日，本集團之現金及銀行結餘總額為53,600,000港元(二零零三年：62,800,000港元)，而流動資產淨值則為105,800,000港元(二零零三年：76,400,000港元)。本集團之流動比率(流動資產比對流動負債)較去年之2.0倍改善至2.4倍，顯示本集團之流動資金狀況穩健。

於二零零四年六月三十日及二零零三年六月三十日，本集團並無任何銀行借貸，所以資本負債比率為零。資本負債比率乃指本集團總借貸與其股東權益總額之比率。

於二零零四年六月三十日，本集團持有銀行備用信貸合共106,000,000港元，包括85,000,000港元須按有價證券之抵押價值所規限，以及一般銀行備用信貸21,000,000港元，二零零三年則為101,000,000港元。

該等銀行備用信貸由客戶之抵押證券、本集團之若干非買賣投資以及本公司及其兩家附屬公司作出之公司擔保作抵押。所有銀行備用信貸均以港元為單位及按商業浮動利率計息。本集團之借貸需求並無受到任何季節性因素所影響。

### 重大投資

於本財政年度，本集團以平均市價每股8.7港元出售1,089,000股中銀香港(控股)有限公司上市證券，因出售非買賣投資變現145,000港元收益。

於二零零四年六月三十日，本集團仍有公平價值達20,900,000港元(二零零三年：23,200,000港元)之香港交易及結算所有限公司1,306,000股上市證券。截至二零零四年六月三十日止財政年度，由於香港股票市場出現反彈，本集團之投資重估儲備錄得未變現收益7,200,000港元，去年則有未變現虧損3,000,000港元。

## 重要投資

在實際可行情況下及截至本分析日期止，本集團並無就可見將來計劃收購任何重要投資項目或資產。

## 集團資產抵押

總值8,000,000港元(二零零三年：14,600,000港元)之有價證券已抵押予銀行作銀行備用信貸之抵押品。該等有價證券由本公司附屬公司實益擁有。

本集團之附屬公司不時將銀行存款抵押予認可機構，作外匯遞延交易買賣及用以取得銀行備用信貸。於二零零四年六月三十日，該等附屬公司將分別為1,560,000港元(二零零三年：2,534,000港元)及1,763,000港元(二零零三年：1,763,000港元)之銀行存款抵押予認可機構，以作外匯遞延交易買賣及取得銀行備用信貸。

## 或然負債

於二零零四年六月三十日，本公司承諾就授予其兩家附屬公司之所有銀行備用信貸105,500,000港元作出擔保。該等銀行備用信貸已用於一般商業活動。

本公司一間附屬公司就一項具爭議買賣被索償約1,500,000港元至2,500,000港元不等(連利息及訴訟費)。由於仲裁程序仍處初步階段，故目前未能估計索償之最終結果，而基於至今所得之法律意見，董事會認為毋須於賬目中作出撥備。

## 外匯及貨幣風險

本集團因代其香港客戶於兩家指定日本期貨經紀以日圓存放孖展按金而承擔外匯波動風險。根據本集團之對沖政策，本集團透過美元／日圓遞延交易買賣對沖其最少80%外匯風險淨值，從而盡量減低外匯風險。

於二零零四年六月三十日，本集團存放於兩家指定期貨經紀之孖展按金總額為433,300,000日圓及銀行存款100,400,000日圓，總日圓相等約38,400,000港元。該等款項以相等於總值4,000,000美元之美元／日圓遞延交易買賣對沖，佔本集團外匯風險淨值81.2%(二零零三年：87.8%)。

## 員工

於二零零四年六月三十日，本集團僱有合共175名全職員工。本集團就客戶主任以及其他支援及一般員工設有不同酬金計劃。客戶主任按達到賺取目標盈利之計劃方式獲發放酬金，當中包括底薪或抽佣、佣金及／或花紅。其他支援及一般員工獲發放基本薪金及按本集團業績發放年終酌情花紅。本年度之僱員酬金(不包括董事酬金)為53,400,000港元(二零零三年：55,100,000港元)。本集團確保其支付予僱員之酬金具有競爭力，並按本集團薪金及花紅制度之整體範疇獎勵僱員。本集團亦為員工提供培訓計劃，以加強彼等之技能及產品、監管和遵守規則之知識。

## 展望

敦沛銳意為客戶提供稱心滿意的服務，藉以成為個人及公司客戶之一站式金融服務供應商，為他們創造、累積和匯聚財富。

展望將來，隨著落實CEPA及香港在商業上進一步與珠三角地區融合，以及金融體系全球化之形成，可謂商機處處。憑藉集團對市場的專業知識及經驗，我們有信心能把握以上商機，開拓客源及擴大和深化我們的服務與能力。為達成此一目標，我們正籌備在北京及廣州設立代表辦事處。

隨著經濟及營商環境進一步改善，我們預期本港金融市場之股本集資、企業融資及買賣活動將轉趨活躍。敦沛將乘此勢頭進一步拓展業務，尤其是證券經紀、孖展融資、企業融資及資產管理業務。憑藉本集團穩健的基礎及獨特的優勢，敦沛矢志為客戶提供更多高增值金融服務及方案。

為緊貼資訊科技的進展步伐，我們將在不久將來推出一個更強力及更先進的期貨交易系統，從而加強本集團的競爭力及整體效率，並提升客戶服務水平。

## 墊款予香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)第13.13條所界定之實體

### 墊款予經紀

於二零零四年六月三十日，本集團有來自日本一間指定經紀行之應收款項共15,800,000港元(二零零三年：37,100,000港元)，佔本集團資產淨值11.6%(二零零三年：34.9%)。該款項為本公司一間附屬公司存於該指定經紀行之孖展按金，以便代表其客戶在東京穀物商品交易所及東京工業品交易所進行買賣日本商品期貨。該金額為無抵押、免息及須視乎孖展按金之規定即時償還。

## 墊款予客戶

於二零零四年七月十六日，本公司之間接全資附屬公司敦沛財務有限公司（「敦沛財務」）與獨立第三者金田地產發展有限公司（「金田地產」）訂立貸款協議及補充抵押文件，以向金田地產提供本金金額為20,000,000港元之定期貸款信貸（「貸款」），金田地產須於提取貸款日期起計滿六個月之日期連同所有應計利息償還。貸款之提取日期為二零零四年七月十九日。金田地產可於提取日期起計三個月後預先償還部份（須為1,000,000港元之倍數）或全部貸款。

金田地產結欠敦沛財務之款項於各利息期間之結欠應付利息將按年利率12厘計算。倘適用，拖欠利息將按年利率18厘支付。

金田地產已就貸款以下列方式向敦沛財務提供抵押：

- (i) 轉讓、按揭及抵押金田地產對若干銷售應收款項之權利；
- (ii) 抵押若干物業資產；及
- (iii) 金田地產董事向就金田地產於信貸項下之債務提供個人擔保。

## 購買、出售或贖回證券

本公司及其任何附屬公司年內概無購買、出售或贖回任何本公司股份。

## 遵守最佳應用守則

董事認為，於年報所涵蓋之會計期間，本公司一直遵守上市規則附錄14所載之最佳應用守則，惟本公司之獨立非執行董事並無指定任期，惟須根據本公司之公司細則輪值告退及膺選連任。

## 審核委員會

本公司已按照上市規則附錄14所載之最佳應用守則成立審核委員會，以檢討及監管本集團之財務申報程序及內部控制。審核委員會現時由兩名獨立非執行董事，即林兆榮先生，太平紳士及馬照祥先生組成。於本財政年度已舉行四次會議。審核委員會已審閱本集團之賬目、檢討審核之性質及範疇、以及內部控制之效果及其遵例情況。

## 於聯交所網站刊登詳細資料

上市規則附錄16第45(1)至45(3)條所規定之詳情資料將於適當時候在聯交所網站刊登，而其印刷版本將於二零零四年九月二十日或之前送達股東。

於本公佈日期之董事如下：

### 執行董事：

葉德華（民勳）先生  
郭金海先生  
角山徹先生

### 獨立非執行董事：

林兆榮先生，太平紳士  
馬照祥先生

代表董事會  
郭金海  
行政總裁

香港，二零零四年九月八日

\* 僅供識別

請同時參閱本公布於信報刊登的內容。